

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 1895

[C — 2005/03619]

**14 JUILLET 2005. — Arrêté ministériel portant approbation des arrêtés de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 21 juin 2005 modifiant les arrêtés de la Commission bancaire et financière du 5 décembre 1995 concernant le règlement relatif aux fonds propres des établissements de crédit et le règlement relatif aux fonds propres des sociétés de bourse**

Le Ministre de l'Economie et le Ministre des Finances,

Vu la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, notamment les articles 43 et 80;

Vu la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placement, notamment l'article 90;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 2004 portant modification de l'arrêté royal du 23 septembre 1992 relatif aux comptes consolidés des établissements de crédit;

Vu l'avis de la Banque Nationale de Belgique;

Vu la consultation de la Fédération financière belge,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 21 juin 2005 modifiant l'arrêté de la Commission bancaire et financière du 5 décembre 1995 concernant le règlement relatif aux fonds propres des établissements de crédit, annexé au présent arrêté, est approuvé.

**Art. 2.** L'arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 21 juin 2005 modifiant l'arrêté de la Commission bancaire et financière du 5 décembre 1995 concernant le règlement relatif aux fonds propres des sociétés de bourse, annexé au présent arrêté, est approuvé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

Bruxelles, le 14 juillet 2005.

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Le Ministre de l'Economie,  
M. VERWILGHEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 1896

[C — 2005/03614]

**30 JUIN 2005. — Convention entre l'Etat belge et la Banque Nationale de Belgique réglant les modalités d'application de l'article 30 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique**

Vu l'article 6, 4<sup>o</sup> de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique (ci-après "la Loi Organique"), qui précise que la Banque Nationale de Belgique (ci-après "la Banque") peut effectuer des opérations sur or dans les limites et selon les modalités définies par la BCE;

Vu le « Joint Statement on Gold » du 8 mars 2004;

Vu l'article 9bis de la Loi Organique, qui précise que les réserves officielles de change de l'Etat belge qui sont détenues et gérées par la Banque constituent un patrimoine affecté aux missions et opérations relevant du S.E.B.C. et aux autres missions d'intérêt public confiées par l'Etat à la Banque;

Vu l'article 30 de la Loi Organique, qui précise notamment que les plus-values réalisées par la Banque à l'occasion d'opérations d'arbitrage d'actifs en or contre d'autres éléments de réserves externes sont inscrites à un compte spécial de réserve indisponible; que le revenu net des actifs formant la contrepartie de ces plus-values est attribué à l'Etat; que les modalités d'application de ces dispositions sont réglées par des conventions entre l'Etat et la Banque, qui sont publiées au *Moniteur belge*;

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2005 — 1895

[C — 2005/03619]

**14 JULI 2005. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van de besluiten van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van 21 juni 2005 tot wijziging van de besluiten van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen van 5 december 1995 over het reglement op het eigen vermogen van de kredietinstellingen en het reglement op het eigen vermogen van de beleggingsondernemingen**

De Minister van Economie en de Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, inzonderheid op de artikelen 43 en 80;

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, inzonderheid op artikel 90;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 2004 tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1992 op de geconsolideerde jaarrekening van de kredietinstellingen;

Gelet op het advies van de Nationale Bank van België;

Gelet op de raadpleging van de Belgische Federatie van het Financiewezen,

Besluit :

**Artikel 1.** Het besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van 21 juni 2005 tot wijziging van het besluit van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen van 5 december 1995 over het reglement op het eigen vermogen van de kredietinstellingen, dat als bijlage bij dit besluit gaat, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Het besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van 21 juni 2005 tot wijziging van het besluit van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen van 5 december 1995 over het reglement op het eigen vermogen van de beursvennootschappen, dat als bijlage bij dit besluit gaat, wordt goedgekeurd.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2006.

Brussel, 14 juli 2005.

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2005 — 1896

[C — 2005/03614]

**30 JUNI 2005. — Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Nationale Bank van België van tot vaststelling van de regels voor de toepassing van het artikel 30 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België**

Gelet op artikel 6, 4<sup>o</sup> van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België (hierna "de Organieke Wet") dat bepaalt dat de Nationale Bank van België (hierna "de Bank") binnen de perken en de nadere regels vastgesteld door de E.C.B. goudtransacties mag verrichten;

Gelet op de « Joint Statement on Gold » van 8 maart 2004;

Gelet op artikel 9bis van de Organieke Wet dat bepaalt dat de officiële externe reserves van de Belgische Staat die worden aangehouden en beheerd door de Bank, een doelvermogen vormen dat bestemd is voor de taken en verrichtingen die van het E.S.C.B. afhangen, alsook voor de andere opdrachten van algemeen belang die door de Staat aan de Bank zijn toevertrouwd;

Gelet op artikel 30 van de Organieke Wet dat onder meer bepaalt dat de meerwaarde die door de Bank wordt gerealiseerd naar aanleiding van arbitragetransacties van activa in goud tegen andere externe reservebestanddelen wordt geboekt op een bijzondere onbeschikbare reserverekening; dat de netto-opbrengst van de activa die de tegenpost vormen van deze meerwaarde aan de Staat wordt toegekend; dat de regels voor de toepassing hiervan worden vastgesteld in overeenkomsten tussen de Staat en de Bank die worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*;